

## 623967-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Maintenance of computer peripherals – Hardwarewartung

OJ S 175/2026 10/09/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Seirbhísí

### 1. Ceannaitheoir

---

#### 1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: degewo AG

R-phost: [ausschreibung@degewo.de](mailto:ausschreibung@degewo.de)

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Gnóthas poiblí

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Tithíocht agus taitneamhachtaí pobail

### 2. Nós imeachta

---

#### 2.1. Nós imeachta

Teideal: Hardwarewartung

Cur síos: Wartungsverlängerung für Dell EMC Hardware mit Third Party Maintenance (TPM) laut Leistungsbeschreibung.

Aitheantóir an nós imeachta: 25e5afc7-0bef-4af5-8751-aa7a9432eb3f

Aitheantóir inmheánach: KE-2026-HW\_TPM\_DellEMC-Systeme-S

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrochtú: níl

##### 2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 50323100 Maintenance of computer peripherals

##### 2.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Berlin

Cód poist: 10785

Foroinn tíre (NUTS): Berlin (DE300)

Tír: An Ghearmáin

Eolas breise: Leistungsorte: 1. Potsdamer Straße 60 Berlin 10785 2. Mehrower Allee 52 Berlin 12687 3. Joachim-Gottschalt-Weg 9 Berlin 12353 4. Brunnenstraße 128 Berlin 13355 5. Bahnhofstraße 2B Berlin 12555 6. Kurfürstenstraße 26 Berlin 10785 7. Alt-Marzahn 56 H Berlin 12685 8. Großbeerenstr. 132 Berlin 12777

##### 2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: 1. Fragen zu dieser Ausschreibung sind nur über die Vergabepattform einzureichen, ansonsten werden sie nicht berücksichtigt. Die Antworten sind für alle interessierten Unternehmen in anonymisierter Form unter [www.meinauftrag.rib.de](http://www.meinauftrag.rib.de) abrufbar. Die interessierten Unternehmen haben sich eigenverantwortlich über Aktualisierungen zu informieren. 2. Die Bewerbungsbedingungen der Vergabestelle sind zu beachten. 3. Der Bewerberbogen ist rechtsverbindlich zu unterschreiben. 4. Alle geforderten Angaben zum Nachweis der Eignung sind in dem von der Vergabestelle vorgegebenen Bewerberbogen und seinen Anlagen zu machen. Das Formular für den Bewerberbogen inkl. Anlagen sowie die Bewerbungsbedingungen stehen unter [www.meinauftrag.rib.de](http://www.meinauftrag.rib.de) zur Verfügung. 5. Der

Bewerberbogen inkl. aller Anlagen ist elektronisch über die Vergabeplattform Berlin unter [www.meinauftrag.rib.de](http://www.meinauftrag.rib.de) (Suchbegriff: Referenznummer gern. Ziffer 11.1.1) einzureichen. Wird er nicht über die Vergabeplattform eingereicht, wird er nicht berücksichtigt. 6. Mehrfachbewerbungen können auch unter Berücksichtigung des jeweiligen Auftragnehmers bei Vorliegen einer Wettbewerbsverzerrung zum Ausschluss führen. 7. Bei einer Bewerbung durch eine Bewerbergemeinschaft ist die Erklärung des Bewerberbogens (Bewerbergemeinschaftserklärung) vollständig auszufüllen und von allen Mitgliedern der Bewerbergemeinschaft zu unterschreiben. 8. Geforderte Nachweise sind auch von allen Mitgliedern einer Bewerbergemeinschaft einzureichen. Dies gilt auch für Unternehmer, wenn sich der Bewerber zum Nachweis der Eignung des Auftragnehmers bedient. Soweit sich der Bewerber zum Nachweis der Eignung des Auftragnehmers bedient, ist mit dem Bewerberbogen eine Erklärung des Auftragnehmers einzureichen, dass er dem Bewerber im Auftragsfall seine Ressourcen zur Verfügung stellen wird. Die Vorgaben für Auftragnehmer gelten gleichermaßen für verbundene Unternehmen. Bewerber im Auftragsfall seine Ressourcen zur Verfügung stellen wird. Die Vorgaben für Auftragnehmer gelten gleichermaßen für verbundene Unternehmen. 9. Die Vergabestelle behält sich vor, Nachweise und Erklärungen nachzufordern. 10. Der Auftraggeber wird für den Bieter/die Mitglieder der Bietergemeinschaft, auf dessen/deren Angebot der Zuschlag erteilt werden soll, gern. § 6 Wettbewerbsregistergesetz: Vor Zuschlagserteilung eine Abfrage beim Wettbewerbsregister (geführt beim Bundeskartellamt) durchführen und auf dieser Grundlage die Eignungsprognose verifizieren. Im Falle einer negativen Eignungsprognose kann der Zuschlag auf das Angebot des Bieters/der Bietergemeinschaft nicht erteilt werden.

**Bunús dlí:**

Treoir 2014/24/AE

vgv -

**2.1.6. Forais eisiaimh**

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc: Es gelten die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach §§ 123 bis 126 GWB. Der Bewerber hat anzugeben, ob Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen und ob er selbst bzw. ein nach Satzung oder Gesetz für den Bewerber Vertretungsberechtigter in den letzten zwei Jahren •gern. § 21 Abs. 1 Satz 1 oder 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder •gern. § 21 Abs. 1 Arbeitnehmerentsendegesetz oder •gern. § 19 Abs. 1 Mindestlohngesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt. Nicht fristgerecht eingereichte Teilnahmeanträge bzw. Schriftlich (in Papierform eingereichte) oder formlose Anträge werden im weiteren Verfahren nicht berücksichtigt.

## 5. Luchtóg

---

**5.1. Luchtóg: LOT-0000**

Teideal: Hardwarewartung

Cur síos: Wartungsverlängerung für Dell EMC Hardware mit Third Party Maintenance (TPM) laut Leistungsbeschreibung.

Aitheantóir inmheánach: 0

**5.1.1. Cuspóir**

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 50323100 Maintenance of computer peripherals

### 5.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Berlin

Cód poist: 10785

Foroinn tíre (NUTS): Berlin (DE300)

Tír: An Ghearmáin

### 5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 01/01/2027

Dáta deiridh an tréimhse: 31/12/2029

### 5.1.6. Eolas ginearálta

#### **Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:**

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

Eolas breise: #Besonders auch geeignet für:other~sme#

### 5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

### 5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Teicneoirí nó comhlachtaí teicniúla chun an obair a dhéanamh

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Service Level Agreements (SLAs) Verfügbarkeit des Supports: - SLA\*): 7\*24/4/4/-/-, Die Serviceannahme muss 7x24 (Montag-Sonntag, 00:00 Uhr - 24:00 Uhr) an 365 Ta-gen im Jahr per E-Mail, telefonisch und über ein Ticketsystem / WEB-Portal gewährleistet werden. Reaktions- und Wiederherstellungszeiten: -Priorität 1 / 2 (Kritikalität: Sehr Hoch - Systemausfall / Kritikalität: Hoch - Erhebliche

Systemeinschränkungen): Reaktionszeit (Call-Annahme bis Technikerstart/Remote-Beginn) max. 4 Stunden; Techniker-Antrittszeit: 4h. -Priorität 3 / 4 (Kritikalität: Normal - Geringe Systemeinschränkungen / Kritikalität: Niedrig Betriebsbereitschaft nicht betroffen):

Reaktionszeit maximal 4 Stunden; Vor-Ort-Einsatz am nächsten Werk-tag (NBD – Next Business Day). Ersatzteilverhaltung (Spare Parts): Lagerhaltung von kritischen Ersatzteilen (High-Availability-Komponenten, Netzteile, Festplatten) nach Möglichkeit im lokalen oder regionalen Ersatzteillager des Auftragnehmers Full-Service: -Ersatzteile, Arbeitszeit, Anfahrts- und Reisekosten sind inklusive. Technische Kernleistungen: -Störungsannahme (Single Point of Contact - SPOC): Bereitstellung eines deutschsprachigen Service Desk / Ticketsystems mit direkter Durchwahl, per E-Mail und Web-Portal. Vor-Ort-Service: -Hardwareaustausch bzw. -Reparaturen sind ausschließlich durch Personen mit geprüfter Fachkraftqualifikation im Bereich IT-Backup-, Netzwerk-, Server-, Storage- und hyperkonvergente Hard-ware durchzuführen. Qualifikation und Erfahrung sind im Angebot nachzuweisen. Für die Ausübung der im Vertrag beschriebenen Leistungen, insbesondere an der Support-Hotline und bei Technikereinsätzen sind ausschließlich Personen einzusetzen, die die deutsche Sprache in ausreichen-dem Maße sprechen, um die vertraglich vorgesehenen Aufgaben fachgerecht und korrekt zu erfüllen. Ersatzteil-Qualität: -Einsatz von originalen OEM-Teilen (Original Equipment Manufacturer) oder gleichwertigen, zertifizierten, funktionsgeprüften Ersatzteilen.

Sprachkompetenz: -ist nachweislich zu erbringen, z. B. durch ein anerkanntes Sprachzeugnis oder eine Sprachprüfung. Diese Anforderung beruht auf den gesetzlichen Vorgaben zur Verwendung der deutschen Sprache im öffentlichen Dienst (§ 39a GG) sowie auf den

branchenspezifischen Vorschriften. Logistik und Reporting: Ersatzteil-Logistik: zum Servicetermin vor Ort durch den Servicetechniker selbst oder Transport, Zollabwicklung und Lieferung direkt an den Aufstellort der Hardware gemäß der im Preisblatt aufgelisteten Standorte. Reporting und Service-Review: Monatlicher / Quartalsweiser Ticket- und SLA-Report (Übersicht geöffneter/geschlossener Tickets, Einhaltung der Wiederherstellungszeiten). Eskalationsmanagement mit benannten Ansprechpartnern (Account Manager, Service Manager). Rahmenbedingungen und Compliance: -Datenschutz (DSGVO): Für die Einhaltung strenger Vorgaben beim Austausch von Datenträgern verbleiben ausgetauschte Datenträger, z.B. Festplatten, SSDs oder Tapes ... bei degewo. Sicherheitsvorgaben: -Bei notwendigen Arbeiten vor Ort bei degewo vor wird der Servicetechniker von Mitarbeitenden der IT von degewo oder einem Mitarbeitenden des Dienstleisters, der zu diesem Zeitpunkt die IT-Technik von degewo betreut, empfangen und betreut. Vertragsgrundlagen: -Für den abzuschließenden Vertrag zur Auftragsverarbeitung gemäß Art. 28 DSGVO ist eine Vorlage zu verwenden, die von degewo gestellt wird. - Betriebshaftpflichtversicherung: Der Auftragnehmer hat spätestens zum Zeitpunkt der Zuschlagserteilung den Nachweis über das Bestehen einer gültigen Betriebshaftpflichtversicherung vorzulegen mit einer Mindestdeckungssumme von 3 Mio. €.

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Referenzliste über erfolgreich beendete oder laufende, ähnliche Vertragsverhältnisse in vergleichbarer Größenordnung, während der letzten 5 Kalenderjahre (2021 – 2025) mit Angabe der Projekte, der Auftraggeber (mit Ansprechpartner, Adresse und Tel.-Nr.) und Angaben zu Art und Umfang der Leistungen (z.B. Multi Vendor Third Party Maintenance von Server-, Network, Storage- und Tape Library Hardware) usw.

Critéar: Sábháilteacht faisnéise

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: weitere Eignungsnachweise (z. B. Zertifikate, Eigenerklärungen): Hardwareaustausch bzw. -reparaturen sind ausschließlich durch Personen mit geprüfter Fachkraftqualifikation im Bereich IT-Serverhardware durchzuführen. Qualifikation und Erfahrung sind im Angebot mittels geeignete Nachweise zur fachlichen Eignung vorzulegen, insbesondere Skillprofile des eingesetzten Fachpersonals (z. B. Qualifikationen, Erfahrungen, Rollen, Zertifizierungsnachweise im Bereich IT), möglichst nicht älter als 2 Jahre. Für die Ausübung der im Vertrag beschriebenen Leistungen, insbesondere an der Support-Hotline und bei Technikereinsätzen sind ausschließlich Personen einzusetzen, die die deutsche Sprache in ausreichen-dem Maße sprechen, um die vertraglich vorgesehenen Aufgaben fachgerecht und korrekt zu erfüllen. Die Sprachkompetenz ist nachweislich zu erbringen, z. B. durch ein anerkanntes Sprachzeugnis oder eine Sprachprüfung. Diese Anforderung beruht auf den gesetzlichen Vorgaben zur Verwendung der deutschen Sprache im öffentlichen Dienst (§ 39a GG) sowie auf den branchenspezifischen Vorschriften.

#### 5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis  
Sprioc-am chun eolas breise a iarraidh: 12/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/2/tenderId/209682>

**Cainéal cumarsáide ad hoc:**

Ainm: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

#### 5.1.12. Téarmaí soláthair

**Téarmaí na haighneachta:**

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spríodhata chun tairiscintí a fháil: 19/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 78 Laethanta

**Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spríodhata chun iarratas a dhéanamh:**

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: siehe hierzu die Vergabeunterlagen

**Eolas faoi oscailt phoiblí:**

Dáta oscailte: 19/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

**Téarmaí an chonartha:**

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

**5.1.15. Teicnící****Creat-chomhaontú:**

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

**Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:**

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

**5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú**

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer des Landes Berlin

Eolas faoi spríodhataí athbhreithnithe: Erkannte Verstöße gegen Vergabevorschriften sind gegenüber der Vergabestelle binnen 10 Kalendertagen zu rügen (§ 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB).

Bei Verstößen, die aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind, hat der Rüge gegenüber der Vergabestelle bis spätestens zum Ablauf der Angebots- oder Bewerbungsfrist zu erfolgen (§ 160 Abs. 3 Nr. 2 und 3 GWB). Teilt die Vergabestelle mit, dass die Rüge nicht abgeholfen wird, kann nur innerhalb von 15 Kalendertagen ein

Nachprüfungsantrag bei der oben genannten Vergabekammer schriftlich gestellt werden (§§ 160 Abs. 3 Nr. 4, 161 Abs. 1 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist zudem unzulässig, soweit der Nachprüfungsantrag der Vergabestelle erst nach Zuschlagserteilung zugestellt wird (§ 168 Abs. 2 GWB). Die Zuschlagserteilung ist möglich 10 Tage nach Absendung (per Fax oder elektronisch) der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung (§ 134 Abs. 2 GWB).

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe: degewo AG

**8. Eagraíochtaí****8.1. ORG-0001**

Ainm oifigiúil: degewo AG

Uimhir chlárúcháin: +4930264850

Roinn: Vergabe  
Seoladh poist: Potsdamer Straße 60  
Baile: Berlin  
Cód poist: 10785  
Foroinn tíre (NUTS): Berlin (DE300)  
Tír: An Ghearmáin  
Pointe teagmhála: Vergabe  
R-phost: [ausschreibung@degewo.de](mailto:ausschreibung@degewo.de)  
Teil.: 030 26485-1818  
Facs: 030 26785-1805  
Seoladh idirlín: <https://www.degewo.de>

**Róil na heagraíochta seo:**

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

**8.1. ORG-0002**

Ainm oifigiúil: Vergabekammer des Landes Berlin  
Uimhir chlárúcháin: 1-1300000V00-74  
Seoladh poist: Martin-Luther-Straße 105  
Baile: Berlin  
Cód poist: 10825  
Foroinn tíre (NUTS): Berlin (DE300)  
Tír: An Ghearmáin  
R-phost: [vergabekammer@senweb.berlin.de](mailto:vergabekammer@senweb.berlin.de)  
Teil.: +49 309013-8316  
Facs: +49 309013-7613  
Seoladh idirlín: <https://www.berlin.de/sen/wirtschaft/wirtschaftsrecht/vergabekammer>

**Róil na heagraíochta seo:**

Eagraíocht athbhreithniúcháin

**8.1. ORG-0003**

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83  
Baile: Bonn  
Cód poist: 53119  
Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Tír: An Ghearmáin  
R-phost: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Teil.: +49228996100

**Róil na heagraíochta seo:**

TED eSender

## Eolas faoin bhfógra

---

Aitheantóir/leagan an fhógra: 9985ec53-1527-4d14-ae15-23607af60ebf - 01  
Cineál na foirme: lomaíocht  
Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras  
Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 09/09/2026 10:10:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa  
Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis  
Uimhir foilseacháin an fhógra: 623967-2026  
Uimhir eagráin IO S: 175/2026  
Dáta foilsithe: 10/09/2026